

USO AGRÍCOLA

**PORTAL**<sup>®</sup>  
**ACARICIDA/INSECTICIDA**

**fenproximato**

Acaricida y/o insecticida - Concentrado emulsionable

**COMPOSICIÓN PORCENTUAL**

**INGREDIENTE ACTIVO:**

Fenproximato

tert-butil (E)-a-(1,3-dimetil-5-fenoxipirazol -4-ilmetilaminooxi)-p-toluato (Equivalente a 47.5 g de i.a./litro a 20 °C)

**% EN PESO**

5.0%

**INGREDIENTES INERTES:**

Surfactante y solventes

95.0

**TOTAL:**

**100.00**

REGISTRO SANITARIO No. RSCO-INAC-0103J-X0225-009-5.0

**Contenido neto: 1L**



**Tóxico si se inhala**

**Lote y fecha de fabricación:** en el cuello de la botella

**Fecha de caducidad:** 2 años después de su fecha de fabricación.

**Titular del registro, Importador y Distribuidor:**

**Nichino México, S. de R.L. de C.V.**

Durango 263, Piso 10

Colonia Roma, Cuauhtémoc

Ciudad de México

Teléfono: (55) 3300 7300

HECHO EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

**PELIGRO**

**"ÚSESE EXCLUSIVAMENTE EN LOS CULTIVOS Y PLAGAS AQUÍ RECOMENDADOS"**  
**"SIEMPRE CALIBRE SU EQUIPO DE APLICACIÓN"**  
**"INSTRUCCIONES DE USO"**

**PORTAL®** es un insecticida y/o acaricida formulado como concentrado emulsionable para el control de ninfas de Psílido asiático y ácaro arador de los cítricos y pulgón saltador. **PORTAL®** actúa inhibiendo el transporte mitocondrial de electrones al complejo I, tiene un efecto de derribe rápido de ninfas y adultos, prioritariamente por contacto. La dosis y recomendaciones de uso se indican en el siguiente cuadro:

CULTIVO	PLAGA	DOSIS Litro/ha	RECOMENDACIONES
Lima Limonero Mandarino Naranja Pomelo Tangerino Toronjo (3)	Ninfas del psílido asiático de los cítricos ( <i>Diaphorina citri</i> )	1.0 a 1.5	Inicie las aplicaciones cuando se detecten los primeros individuos. Realice máximo 2 aplicaciones dirigidas al follaje a intervalos de 14 días. Utilice un volumen de aplicación de 350 a 450 litros de agua/ha, asegurando una aspersión total del follaje.
	Ácaro Arador o Negrilla de los cítricos ( <i>Phyllocoptruta oleivora</i> )	0.5 a 1.0	Realice dos aplicaciones a intervalos de 7 días, iniciando cuando se observen los primeros individuos de la plaga sobre los frutos. Use la dosis baja para infestaciones bajas. Gasto estimado 600 litros/ha.
Berenjena, Chile, Papa, Jitomate, Tomate de cáscara (1)	Pulgón saltador (Bactericera= Paratríoxa cockerelli)	1.5	Inicie las aplicaciones con la presencia de los primeros individuos de la plaga, y repite cada 7 días, con un máximo de 2 aplicaciones. Utilice un volumen de 380 litros de agua/ha para un buen cubrimiento.

( ) Intervalo de seguridad en días entre la última aplicación y la cosecha.

### TIEMPO DE REENTRADA A LAS ZONAS TRATADAS

Se puede reingresar a las áreas tratadas 12 horas después de la aplicación del producto.

### MÉTODOS PARA PREPARAR EL PRODUCTO

Abra con cuidado el envase girando la tapa en sentido contrario a las manecillas del reloj cuidando de no salpicarse y en sentido contrario al viento para evitar inhalar el producto. Verifique que el sello de seguridad mecánico o de aluminio no esté alterado. Calibre el equipo de aplicación. Añada agua hasta la mitad de la capacidad del tanque de la aspersora, agregue la cantidad a utilizar de **PORTAL®**, de acuerdo a lo indicado en la etiqueta, agite vigorosamente y complete con agua la totalidad del tanque sin dejar de agitar.

### MÉTODOS PARA APLICAR EL PRODUCTO

Durante la aplicación mantenga el sistema de agitación trabajando.

### CONTRAINDICACIONES

No aplique en cultivos que no estén indicados en esta etiqueta. No aplique si hay amenaza de lluvia. No aplique con vientos a velocidad mayor de 8 km/h.

### FITOTOXICIDAD

**PORTAL®** no es fitotóxico a las dosis y bajo las indicaciones de uso aquí recomendadas.

### INCOMPATIBILIDAD

No mezcle **PORTAL®** con productos de fuerte reacción alcalina. Si se requiere mezclar, realice la mezcla con productos registrados en los cultivos aquí indicados; sin embargo es necesario realizar una prueba de compatibilidad previa a la aplicación.

### MANEJO DE RESISTENCIA

PARA PREVENIR EL DESARROLLO DE POBLACIONES RESISTENTES, SIEMPRE RESPETE LAS DOSIS Y LAS FRECUENCIAS DE APLICACIÓN; EVITE EL USO REPETIDO DE ESTE PRODUCTO, ALTERNÁNDOLO CON OTROS GRUPOS QUÍMICOS DE DIFERENTES MODOS DE ACCIÓN Y DIFERENTES MECANISMOS DE DESTOXIFICACIÓN Y MEDIANTE EL APOYO DE OTROS MÉTODOS DE CONTROL.



### “ALTO, LEA LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”

### "PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO"

Lea cuidadosamente las instrucciones de uso. Use el equipo de protección adecuado para realizar con seguridad las operaciones de manejo, preparación y aplicación del producto (gorra, overol de algodón, goggles o lentes tipo químico, respirador, protector de nariz y boca, guantes y botas). Llene los recipientes del equipo de aplicación siempre a favor del viento, evitando derrames. Después de sus labores, báñese cuidadosamente y cambie y lave su ropa de trabajo.

### PRECAUCIONES DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO

- "NO COMA, BEBA O FUME CUANDO ESTÉ UTILIZANDO ESTE PRODUCTO"
- "NO SE TRANSPORTE NI ALMACENE JUNTO A PRODUCTOS ALIMENTICIOS, ROPA O FORRAJES"
- "MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, MUJERES EMBARAZADAS, EN LACTANCIA Y ANIMALES DOMÉSTICOS"
- "LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y ANTES DE CONSUMIR ALIMENTOS"
- "NO ALMACENE EN CASAS HABITACIÓN"
- "NO USE EL PRODUCTO SIN EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ADECUADO"
- "LOS MENORES DE 18 AÑOS NO DEBEN MANEJAR ESTE PRODUCTO"
- "AL FINAL DE LA JORNADA DE TRABAJO BÁÑESE Y PÓNGASE ROPA LIMPIA"
- "NO SE INGIERA, INHALE Y EVÍTESE EL CONTACTO CON LOS OJOS Y PIEL"
- "NO MEZCLE O PREPARE EL PRODUCTO CON LAS MANOS, USE GUANTES, USE UN TROZO DE MADERA U OTRO MATERIAL APROPIADO"
- "NO DESTAPE LA BOQUILLA CON LA BOCA"

### "EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLEVE AL PACIENTE CON EL MÉDICO Y MUÉSTRELE ESTA ETIQUETA"

PARA MAYOR INFORMACIÓN LLAME AL SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SINTOX), PARA EL ÁREA METROPOLITANA A LOS TELÉFONOS (55) 5598 6659 Y (5) 5611 2634 O DEL INTERIOR DE LA REPÚBLICA LADA SIN COSTO AL 01 800 00 92800 LAS 24 HORAS, LOS 365 DÍAS DEL AÑO.

### "PRIMEROS AUXILIOS"

En caso de intoxicación accidental retire a la persona de la fuente de contaminación para evitar mayor contacto. Consiga atención médica inmediata, mantenga al paciente abrigado y en reposo.

**Si es ingerido:** Si la persona está consciente provóquele el vómito inmediatamente administrándosele agua tibia con sal. Si la persona está inconsciente no introduzca nada en su boca y asegúrese que pueda respirar sin dificultad.

**Si hay contacto con la piel:** Quítese la ropa contaminada. Lave la parte expuesta al producto con abundante agua y jabón por 15 a 20 minutos. Consiga atención médica si la irritación persiste.

**Si hay contacto con los ojos:** Mantenga el ojo abierto y lave con agua abundante y limpia por 15 a 20 minutos. Si usa lentes de contacto retirelos después de los primeros 5 minutos y continúe lavando.

### "RECOMENDACIONES AL MÉDICO"

**Grupo químico:** Pirazol

**Antídoto y tratamiento específico:** No existe antídoto específico. Dé tratamiento sintomático y de sostén al paciente.

**Signos y síntomas de intoxicación:** Irritación ocular, irritación en la piel a personas sensibles, si es ingerido puede causar sofocación, náuseas, vómito quizás diarrea, si es inhalado causa dolor de cabeza, debilidad, náuseas y vómito.

### MEDIDAS PARA PROTECCIÓN AL AMBIENTE

- "DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO, EVITE LA CONTAMINACIÓN DE SUELOS, RÍOS, LAGUNAS, ARROYOS, PRESAS, CANALES, DEPÓSITOS DE AGUA, NO LAVANDO O VERTIENDO EN ELLOS RESIDUOS DE PLAGUICIDAS O ENVASES VACÍOS"
- "MANEJE EL ENVASE VACÍO Y LOS RESIDUOS DEL PRODUCTO CONFORME A LO ESTABLECIDO EN LA LEY GENERAL PARA LA PREVENCIÓN Y GESTIÓN INTEGRAL DE LOS RESIDUOS, SU REGLAMENTO O AL PLAN DE MANEJO DE ENVASES VACÍOS DE PLAGUICIDAS, REGISTRADO ANTE LA SEMARNAT"
- "EL USO INADECUADO DE ESTE PRODUCTO PUEDE CONTAMINAR EL AGUA SUBTERRÁNEA. EVITE MANEJARLO CERCA DE POZOS DE AGUA Y NO LO APLIQUE EN DONDE EL NIVEL DE LOS MANTOS ACUÍFEROS SEA POCO PROFUNDO (75 cm DE PROFUNDIDAD) Y LOS SUELOS SEAN MUY PERMEABLES (ARENOSOS)"
- "EN CASO DE DERRAMES, SE DEBERÁ USAR EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL Y RECUPERAR EL PRODUCTO DERRAMADO CON ALGÚN MATERIAL ABSORBENTE (POR EJEMPLO, TIERRA O ARCILLA), COLECTAR LOS DESECHOS EN UN RECIPIENTE HERMÉTICO Y LLEVARLO AL CENTRO DE ACOPIO DE RESIDUOS PELIGROSOS MÁS CERCANO"
- "REALICE EL TRIPLE LAVADO DEL ENVASE VACÍO Y VIERTA EL AGUA DE ENJUAGUE EN EL DEPÓSITO O CONTENEDOR DONDE SE PREPARE LA MEZCLA PARA APLICACIÓN"
- "ESTE PRODUCTO ES **ALTAMENTE** TÓXICO PARA INVERTEBRADOS ACUÁTICOS"
- "ESTE PRODUCTO ES **EXTREMADAMENTE** TÓXICO PARA ANIMALES (PECES, INVERTEBRADOS ACUÁTICOS)"

### GARANTÍA

Sin perjuicios a lo establecido en la Ley Federal de Protección al consumidor, **NICHINO MÉXICO, S. de R.L. de C.V.** garantiza que el producto, en su envase original sellado, cumple con las especificaciones anotadas en esta etiqueta. Sin embargo, como el almacenamiento, uso y transporte quedan fuera de nuestro control, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que pueden producirse por cualquier causa a consecuencia del uso y almacenamiento. No otorgamos ninguna garantía expresa o implícita.

